

INF



INFCIRC/555
29 May 1998
GENERAL Distr.
ARABIC
Original: ENGLISH

الوكالة الدولية للطاقة الذرية نشرة اعلامية

رسالة مؤرخة ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٨
وردت من البعثة الدائمة للفلبين
لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية

ملحق طيه - على سبيل اعلام الدول الأعضاء - رسالة وردت من البعثة الدائمة للفلبين تتضمن نص بيان من
حكومة الفلبين.

توفيرا للنفقات، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ.

98-01743
INF-2

الملحق

سفارة/بعثة الفلبين
فيينا، ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٨

Ltr-730-98

فخامة السيد المدير العام:

يشرفني أن أرفق طيه نسخة من البيان الصادر عن الفلبين بشأن التجارب النووية التي أجرتها الهند مؤخرا.

وأكون ممتنا للغاية اذا ما تفضلت أمانة الوكالة بتعميم هذا البيان على جميع الدول الأعضاء بها.

وتفضلوا بقبول تأكيدات أسمى آيات الاحترام.

خوزيه أ. زايدى
سفير الفلبين

فخامة الدكتور محمد البرادعي
مدير عام
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
مركز فيينا الدولي
Wagramerstrasse 5, P.O.Box 100
1400 Wien

بيان صحفي
ادارة الشؤون الخارجية
وحدة خدمات الاعلام العام

١٤ أيار/مايو ١٩٩٨

بيان صحفي رقم 98-093

بيان صادر عن الفلبين
بشأن التجارب النووية التي أجرتها الهند مؤخراً

ان الفلبين تضم صوتها الى سائر دول العالم معربة عن قلقها البالغ ازاء تفجير ثلاثة أجهزة نووية أثناء التجارب التي أجرتها الحكومة الهندية يوم الاثنين الموافق ١١ أيار/مايو ١٩٩٨.

وتواصل الفلبين العمل مع الغالبية العظمى من الدول من أجل توطيد هياكل نزع السلاح وعدم الانتشار في المجال النووي. وعلى ذلك فانه من المثير للسخرية أن تجرى هذه التجارب في الوقت الذي تمضي فيه المحاولات العالمية لتخليص العالم من الأسلحة النووية قدماً.

ولم تدخر الفلبين جهداً في سبيل ابرام معاهدة الحظر الشامل للتجارب عام ١٩٩٦. وهي تشارك أيضاً مشاركة فعالة في العملية الرامية الى استعراض معاهدة عدم الانتشار النووي وتوطيدها. وقد قامت أيضاً بعقد معاهدة اخلاء منطقة جنوب شرق آسيا من الأسلحة النووية، مما يشكل اضافة للمناطق القائمة التي تخلو من الأسلحة النووية على مستوى العالم.

وتعتقد الفلبين أنه ينبغي توطيد هذه المبادرات وتوسيع نطاقها، مع التركيز بدرجة أكبر على قضية نزع الأسلحة النووية مباشرة. وترى الفلبين أن هذه العناصر تتسم بأهمية حاسمة فيما نبذله من جهود ترمي الى اخلاء العالم من أسلحة التدمير الشامل هذه في نهاية المطاف.

وتجدد الفلبين دعوتها لوقف التجارب النووية، ومناشدتها للدول التي لم تقم حتى الآن بالتوقيع على معاهدة الحظر الشامل للتجارب ومعاهدة عدم الانتشار النووي أن تبادر الى ذلك.

وتأمل الفلبين ألا يؤدي هذا الحدث الذي وقع في الهند الى زعزعة الثقة والاستقرار على نحو من شأنه الاضرار بمنطقة جنوب آسيا.